

Cine a fost Napoleon?



de Jim Gigliotti
Ilustrații de Gregory Copeland

Traducere din engleză de Anca Zaharia



Cuprins

Cine a fost Napoleon?	5
Începuturile pe insulă	9
Nașterea unei cariere militare	19
Vremuri schimbătoare	28
Micul caporal	41
Eroul cuceritor	53
Împăratul	72
Începutul sfârșitului	84
Exilul	98
Cronologii	110
Bibliografie	112



Cine a fost Napoleon?

Într-o zi, la începutul lui 1784, o puternică furtună de zăpadă a acoperit terenul școlii militare pentru băieți din Brienne, Franța. Era atât de multă zăpadă, încât elevii nu și-au putut face înviorarea obișnuită de după ore. Dar lui Napoleon Bonaparte, în vîrstă de 14 ani, i-a venit o idee: o bătaie cu bulgări de nea!

Fiind o școală militară, totuși, Napoleon nu se gândeau la o bătaie cu bulgări obișnuită. În schimb, voia ca băieții să se folosească de ceea ce învățaseră la ore. Au construit forturi și au săpat tranșee.



Și-au ales taberele și au ocupat pozițiile. La ordinele lui Napoleon, bătălia cu bulgări a început. A durat două săptămâni, în pauzele când băieții nu erau la ore. În anumite zile, Napoleon comanda o tabără. În altele, pe cealaltă.

Bulgării de zăpadă nu erau tocmai inofensivi. După o vreme, gheața tare a început să se amestece cu pietriș. Bulgării aceia dureau! Așa că școala a oprit bătălia. Primul „război“ al lui Napoleon se terminase.

Profesorii nu erau prea încântați să vadă că elevii lor se răniseră. Dar *se bucurau* că Napoleon preluase inițiativa. Încă de când venise la școală, cu patru ani în urmă, fusese năzuros și tacut. Nu avea mulți prieteni. Dar părea fericit să conducă luptele cu bulgări de la școală.

Profesorii nu aveau de unde să știe că Napoleon avea să devină unul dintre cei mai faimoși comandanți militari din istoria lumii. Avea să conducă în luptă sute de mii de oameni. Și, cu un amestec de curaj și strategie, avea să câștige majoritatea luptelor purtate.



Napoleon avea să continue să facă din Franța un vast imperiu. La apogeul carierei sale, a condus peste șaptezeci de milioane de oameni. Pentru poporul francez, era băiatul bun. Pentru dușmanii lui, nu. Mai târziu, aceiași dușmani l-au înfrânt și l-au trimis pe Napoleon să trăiască pe o insulă mică. Acolo, a avut destul timp să-și depene amintirile.

— Ca un roman mi-a fost viața! a exclamat Napoleon într-o zi, adresându-se asistentului care nota totul.

În viață, Napoleon a avut parte de toate: de prieteni și dușmani, de politică și război, de o poveste de dragoste și multe altele. Și Napoleon însuși — personajul principal — era faimos, isteț și curajos. Un roman este o poveste inventată. Napoleon, însă, a trăit totul de-adevăratelea.

